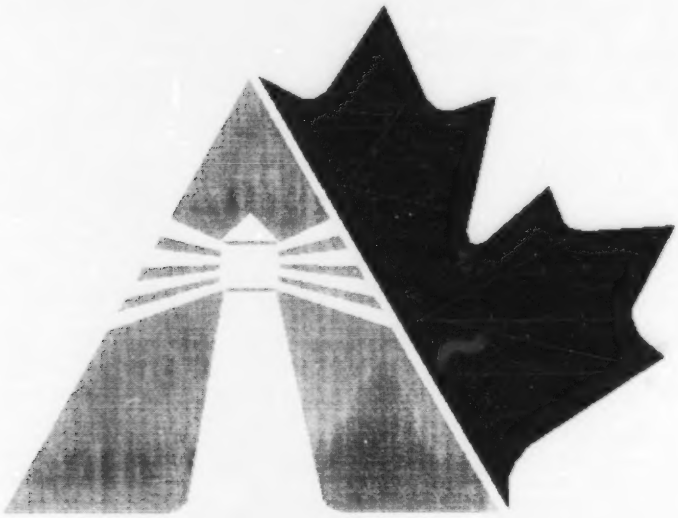
Atlantic Canada Opportunities Agency



Access to Information Act and Privacy Act Annual Report to Parliament

April 1, 1999 to March 31, 2000

TABLE OF CONTENTS

OVERVIEW OF THE ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY (ACOA)

MANDATE AND MISSION 1
OPERATING ENVIRONMENT 2
DEPARTMENTAL ORGANIZATION 4

ACCESS TO INFORMATION AND *PRIVACY ACTS*

ACOA'S ADMINISTRATION OF THE *ACCESS TO INFORMATION* AND *PRIVACY ACTS* 7
HIGHLIGHTS AND SUMMARY OF ACOA'S ACTIVITIES 9
REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT 10
REPORT ON THE PRIVACY ACT 12
FREQUENCY OF EXEMPTIONS INVOKED AND EXCLUSIONS CITED, BY SECTIONS OF THE *ACCESS TO INFORMATION ACT* 16

OVERVIEW OF THE ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY (ACOA)

MANDATE AND MISSION

In 1999-2000, ACOA marked its thirteenth year of working in cooperation with Atlantic Canadians to increase economic development opportunities for the region.

The Agency derives its mandate from Part I of the *Government Organization Act, Atlantic Canada 1987, R.S., c. G-5.7*, otherwise known as the *Atlantic Canada Opportunities Agency Act.* The Act provides ACOA with a broad mandate for economic development in Atlantic Canada.

> ***ACOA Mandate***
>
> *To increase opportunity for economic development in Atlantic Canada and, more particularly, to enhance the growth of earned incomes and employment opportunities in that region.*

To fulfill its mandate, the Agency pursues two distinct activities:

a) ensuring that a wide variety of business development tools and resources serve the diverse needs of the region's emerging and existing entrepreneurs; and,

b) ensuring that all economic development programs and activities in Atlantic Canada are coordinated and designed to improve the climate for business growth generally.

ACOA works to enhance the competitive strength of SMEs in the region. In Atlantic Canada over 97% of newly created businesses are small- or medium-sized firms with less than 100 employees. SMEs create 63% of new jobs.

> ***ACOA Mission***
>
> To work in partnership with the people of Atlantic Canada toward the long-term economic development of the region.

To meet its mandate of increasing opportunity for economic development in Atlantic Canada, ACOA's mission statement embraces the principle of partnership. The Agency has put in place an extensive network, plus the structures necessary to carry out this mandate.

OPERATING ENVIRONMENT

1. POSITION WITHIN THE GOVERNMENT

ACOA operates within the Industry Portfolio, which includes 14 departments and agencies that report to Parliament through the Minister of Industry. The Portfolio's mandate, mission, objectives, priorities and services reflect the federal government's jobs and growth agenda:

- growth of small- and medium-sized business (SME);
- trade and investment;
- innovation through science and technology and,
- employment opportunities for young people.

The foundation of the Portfolio approach is a commitment by its members to effective cooperation and partnerships, a concept which is central to how ACOA addresses the needs and opportunities of Atlantic Canadian SMEs.

ACOA's work in 1999-2000 contributed to progress in many government-wide priorities outlined in the October, 1999 Speech from the Throne. To implement its jobs and growth agenda, the Government prioritized work in strengthening the relationship with Canada's Aboriginal people, building a dynamic economy, developing our youth and advancing Canada's place in the world.

2. KEY CO-DELIVERY PARTNERS

Regional economic development is a long-term, multi-dimensional undertaking involving a wide variety of stakeholders.

ACOA's approach to economic development is based on the partnerships it has forged with the business community (SMEs and business associations), the provincial governments, other federal departments and agencies, educational institutions, and various public and Community-Based Economic Development (CBED) organizations.

3. STRATEGIC PRIORITIES AND PROGRAMS

ACOA had three broad goals in Fiscal Year 1999-2000:

- improved growth and competitiveness of Atlantic SMEs;
- increased economic opportunities for rural Atlantic Canada; and,
- greater economic activity through national policies sensitive to the needs of the region.

The achievement of these three broad goals was pursued largely within the context of ACOA's six strategic priorities:

- *Policy, Advocacy and Coordination:*

  To provide a targeted program of policy research to improve the understanding of issues and build consensus; to advocate Atlantic interests in federal policy and ensure coordination of government initiatives.

- *Innovation:*

  To strengthen the innovation performance of SMEs through development and commercialization of new technologies and growth of strategic sectors.

- *Trade, Tourism and Investment:*

  To increase the number of new exporters and increase sales of existing exporters; to increase foreign investment in the region; to support the tourism industry to increase growth.

- *Entrepreneurship and Business Skills Development:*

  To contribute to an increase in the number of Atlantic Canadians who choose to start their own business and improve SME chances for survival and growth.

- *Community Economic Development:*

  To help communities plan and realize their own economic opportunities and ensure that ACOA activities address rural economic development priorities.

- *Access to Capital and Information:*

  To provide greater access to capital and information for SMEs; to address gaps in those financing areas traditional lenders consider higher risk, with a focus on strategic sectors and most affected groups (e.g., youth and Aboriginal peoples).

Programs

Business Development Program (BDP):

- assistance to SMEs to establish, expand or modernize;
- interest-free; unsecured loans.

COOPERATION Program:

- comprehensive, federal-provincial, cost-shared agreements;
- strategic investment benefiting an industry, a sector, a community and/or a province.

Canada Business Service Centres:

- provision of business-related services and information products to SMEs and aspiring entrepreneurs;
- a 1-800 telephone service, Internet communications, fax and walk-in services.

Adjustment Programs:

- assistance to communities in development of alternative employment opportunities in response to significant shocks such as the downturn in the Atlantic groundfish industry, base closure adjustment and Borden-Cape Tormentine redevelopment.

Community Futures:

- autonomous, not-for-profit Community Business Development Corporations (CBDCs) are supported by ACOA to help entrepreneurs in rural areas to access the information, advice and capital required to succeed.

DEPARTMENTAL ORGANIZATION

a. ACTIVITY STRUCTURE

ACOA's program is divided into two main business lines: Development and Corporate Administration. The majority of ACOA's efforts toward the attainment of its objectives are accounted for under Development. The Corporate Administration business line isolates the administrative functions of the Agency from the direct program-related business of the organization.

b. ORGANIZATION STRUCTURE

ACOA's Head Office is located in Moncton, New Brunswick. Head Office components are the President's office, Policy and Programs, Finance and Corporate Services, Legal Services and Human Resources. The organizational structure is depicted on page 6.

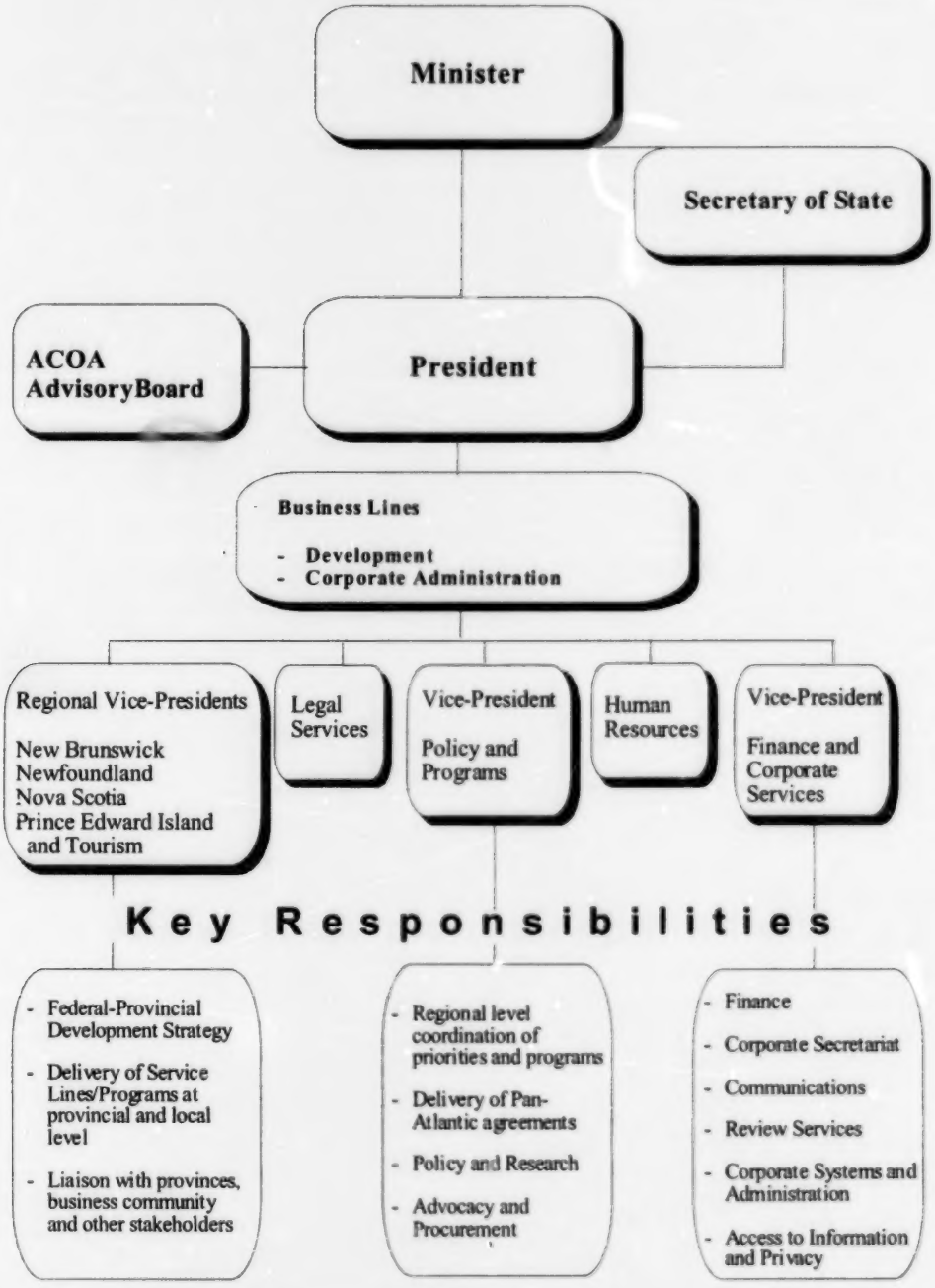
In each provincial capital in Atlantic Canada, regional Vice-Presidents are responsible for the delivery of ACOA programs. In Sydney, Nova Scotia, the Vice-President of Enterprise Cape Breton Corporation (ECBC) is responsible for delivering most of ACOA's programs in

Cape Breton. Each Vice-President is equipped with Ministerial-delegated authorities to approve projects and proposals occurring in his/her area of responsibility.

Through its Ottawa office, ACOA advocates the interests of Atlantic Canadians in the development of national policies and programs, including the interests of the region's entrepreneurs related to federal procurement.

ACOA legislation provides for an ACOA Advisory Board. The Board is composed of the President of ACOA and seven other members who represent all areas in Atlantic Canada.

Organizational Structure



ACCESS TO INFORMATION AND *PRIVACY ACTS*

ACOA'S ADMINISTRATION OF THE *ACCESS TO INFORMATION* AND *PRIVACY ACTS*

1. DELEGATION OF AUTHORITY

The President of the Agency is designated as the head of the government institution for the purpose of both the *Access to Information Act* and the *Privacy Act* and has, in turn, delegated his authority to the Vice-President, Finance and Corporate Services.

The Access to Information and Privacy (ATIP) Coordinator has been delegated the authority to oversee the administration of the Acts and to ensure compliance with the legislation.

2. PROCESSING OF FORMAL REQUESTS

To ensure effective and consistent administration of the ATIP legislation, the Agency maintains a system for processing requests aimed at disclosing the maximum information possible to the requestor which is not injurious to the public and private interest. The process also ensures that all representations from mandatory consultations, deliberations, and decisions expressed concerning each request are respected and responded to in the most timely and consistent manner given the nature and scope of the request.

3. READING ROOM

The Agency has designated a section of the library at Head Office in Moncton as the Access Reading Room for the purpose of examining disclosable records.

4. EMPLOYEE AWARENESS

During the reporting period, the ATIP Office sensitized and guided employees on the requirements of the legislation by means of continuous dialogue and circulation of information bulletins. Information and training sessions about Access to Information and Privacy were offered to employees in the Halifax, St. John's and Ottawa regional offices as well as in the Agency's Head Office in Moncton.

5. COMPLAINTS AND INVESTIGATIONS

In the 1999-2000 Annual Report to Parliament, the Privacy Commissioner reported two complaints on the Agency's application of the *Privacy Act*. Both were resolved, one having been discontinued and the other determined to have been "not well founded".

A total of seven complaints were filed with the Information Commissioner on the Agency's application of the *Access to Information Act.* Of these, three were determined to be "not substantiated", one was withdrawn by the applicant, two were considered to be "well-founded" and appropriate remedial action was taken to resolve the issues. The final complaint filed during 1999-2000 is based on a complex file representing well over 12,000 pages. The review of the entire file in response to the complaint is ongoing.

6. APPEALS TO FEDERAL COURT

In November of 1999, the Federal Court of Appeal heard the case of the *Information Commissioner of Canada vs. the President of the Atlantic Canada Opportunities Agency.* The lower Court's decision was reversed ordering ACOA to disclose employment figures provided by its clients as part of a survey conducted on behalf of the Agency by Price Waterhouse in 1992. As ordered by the Court, the records were disclosed to the requestor two days later.

HIGHLIGHTS AND SUMMARY OF ACOA'S ACTIVITIES

The caseload processed by the Agency during the reporting period amounted to 98 requests (under the *Access to Information Act*); 74 of these were new requests and 24 were requests carried forward from the previous reporting period. From 1998-1999 to1999-2000, the Agency cleared a backlog reducing the number of outstanding requests from 24 to 14.

The Agency received four requests under the *Privacy Act*, three of which were completed during the reporting period and one was carried forward to 2000-2001.

During 1999-2000, the Agency responded to 17 consultations received from other federal and provincial institutions and originated over 100 mandatory consultations regarding the disclosure of information provided to ACOA by third parties and other government institutions.

In the Fall of 1999, the Agency implemented an Access to Information and Privacy (ATIP) tracking system, *ATIPflow*. This measure has significantly improved administration and facilitated reporting as required by both the Access to Information and Privacy Acts. As well this technology has enhanced the ATIP unit's ability to respond to requests for data from senior management.

In the last quarter of the reporting period, there was substantial staff turnover in the ATIP unit with three officers leaving to pursue new opportunities. As an interim measure, temporary personnel were hired pending permanent staffing action.

The first quarter of 2000-2001 has seen a 100% increase in the number of requests received at the Agency during the same period in 1999-2000. All indications are that this trend will continue throughout the 2000-2001 reporting period.

REPORT ON THE *ACCESS TO INFORMATION ACT*

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE *ACCESS TO INFORMATION ACT*
RAPPORT CONCERNANT LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION*

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Atlantic Canada Opportunities Agency / Agence de promotion économique du Canada atlantique	04/01/99 - 03/31/00

Source →	Media / Médias	Academia / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	18	0	19	19	18

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	74
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	24
TOTAL	98
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	84
Carried forward / Reportées	14

II Disposition of requests completed / Disposition à l'égard des demandes traitées

1	All disclosed / Communication totale	8	6	Unable to process / Traitement impossible	11
2	Disclosed in part / Communication partielle	48	7	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	2
3	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0	8	Treated informally / Traitement non officiel	11
4	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	4	TOTAL		84
5	Transferred / Transmission	0			

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Art. 13(1) (a)	0	S. Art. 16(1) (a)	3	S. Art. 18 (b)	0	S. Art. 21(1) (a)	17
(b)	0	(b)	0	(c)	0	(b)	18
(c)	20	(c)	4	(d)	1	(c)	22
(d)	2	(d)	0	S. Art. 19(1)	35	(d)	5
S. Art. 14	21	S. Art. 16(2)	1	S. Art. 20(1) (a)	4	S. Art. 22	0
S. Art.15(1) International rel. Relations intern.	0	S. Art. 16(3)	0	(b)	44	S. Art. 23	10
Defence Défense	0	S. Art. 17	1	(c)	44	S. Art. 24	4
Subversive activities Activités subversives	0	S. Art. 18(a)	0	(d)	40	S. Art. 26	0

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 68 (a)	1	S. Art. 69(1) (c)	1
(b)	0	(d)	0
(c)	0	(e)	5
S. Art. 69(1) (a)	4	(f)	0
(b)	0	(g)	7

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	33
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	16
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	13
121 days or over / 121 jours ou plus	22

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche	8	0
Consultation	15	7
Third party / Tiers	2	12
TOTAL	25	19

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		0
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	0
	French to English / Du français à l'anglais	0

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	67
Examination / Examen de l'original	0
Copies and examination / Copies et examen	0

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais net perçus			
Application fees / Frais de la demande	$ 275.00	Preparation / Préparation	0.00
Reproduction	0.00	Computer processing / Traitement informatique	0.00
Searching / Recherche	0.00	TOTAL	$275.00

Fees waived / Dispense de frais	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25 $ ou moins	36	$ 313.20
Over $25.00 / De plus de 25 $	35	$4,134.36

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$284,377.00
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 36,369.00
TOTAL	$320,746.00

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	6.82

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE *PRIVACY ACT*
RAPPORT CONCERNANT LA *LOI SUR PROTECTION DES RESEIGNEMENTS PERSONNELS*

Institution: Atlantic Canada Opportunities Agency / Agence de promotion économique du Canada atlantique

Reporting period / Période visée par le rapport: 04/01/99 - 03/31/00

I Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	4
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	0
TOTAL	4
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	3
Carried forward / Reportées	1

II Disposition of requests completed / Disposition à l'égard des demandes traitées

1	All disclosed / Communication totale	0
2	Disclosed in part / Communication partielle	0
3	Nothing Disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0
4	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	1
5	Unable to process / Traitement impossible	1
6	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	1
7	Transferred / Transmission	0
TOTAL		3

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Art. 18 (2)	0
S. Art. 19 (1) (a)	0
(b)	0
(c)	0
(d)	0
S. Art. 20	0
S. Art. 21	0
S. Art. 22 (1) (a)	0
(b)	0
(c)	0
S. Art. 22 (2)	0
S. Art. 23 (a)	0
(b)	0
S. Art. 24	0
S. Art. 25	0
S. Art. 26	0
S. Art. 27	0
S. Art. 28	0

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 69(1) (a)	0
(b)	0
S. Art. 70(1) (a)	0
(b)	0
(c)	0
(d)	0
(e)	0
(f)	0

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	3
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	0
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	0
121 days or over / 121 jours ou plus	0

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruptions des opérations	0	0
Consultation	0	0
Translation / Traduction	0	0
TOTAL	0	0

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		0
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	0
	French to English / Du français à l'anglais	0

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	0
Examination / Examen de l'original	0
Copies and examination / Copies et examen	0

IX Corrections and notation / Corrections et mention

Corrections requested / Corrections demandées	1
Corrections made / Corrections effectuées	0
Notation attached / Mention annexée	0

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$ 5,855.
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 5,431.
TOTAL	$11,286.

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	0.3

STATISTICAL REPORT - INTERPRETATION AND EXPLANATION

The following is an interpretation and explanation of the information contained in the Annual Statistical Report shown on the previous pages.

I: REQUESTS UNDER THE *ACCESS TO INFORMATION ACT*

A total of 98 requests were processed by the Agency during 1999-2000 compared to 114 in 1998-1999. During this current reporting period, 74 new requests were received while 24 requests were carried forward from the previous reporting period. The number of incoming requests has decreased by 15% and the number of outstanding files carried forward from the previous reporting period was reduced to 14.

II: DISPOSITION OF REQUESTS COMPLETED

Of the 84 requests completed during 1999-2000, the Agency granted access, in whole or in part, to the records in 80% of the cases. In 11 cases, the Agency was unable to process the request for reasons such as non-existence of records. In four cases, all information was exempt from access. Two requests were abandoned by the applicant.

As previously noted, 14 cases were carried over from 1999-2000, 41% fewer than the previous year.

III and IV: EXEMPTIONS INVOKED AND EXCLUSIONS CITED

In 94% of the cases where access was granted, the Agency was able to disclose in full or in part the information requested. The two major exemptions invoked were related to the mandatory provisions on Personal Information (section 19) and Third Party Information (section 20). Table 1, on page 16, shows the frequency of exemptions invoked and exclusions cited for the last two reporting periods.

V and VI: COMPLETION TIME AND EXTENSIONS

During 1999-2000, approximately 74% of cases were completed within 120 days, 58% within 60 days.

Extensions were required beyond the prescribed time limit of 30 days in 44 cases due to a large number of records and mandatory consultations with other government institutions and third parties.

VII: TRANSLATIONS

No translation was required in 1999-2000 to respond to requests.

VIII: Method of Access

In all cases where access was granted in the past three fiscal years, the Agency provided copies of records, in whole or in part, to the requestor. During the 1999-2000 reporting period, the Agency responded to several requests via e-mail and also provided responses in electronic format as requested.

IX: Fees

The Agency collected application fees in the amount of $275 during 1999-2000 while it waived a total of $4,447.56.

X: Costs

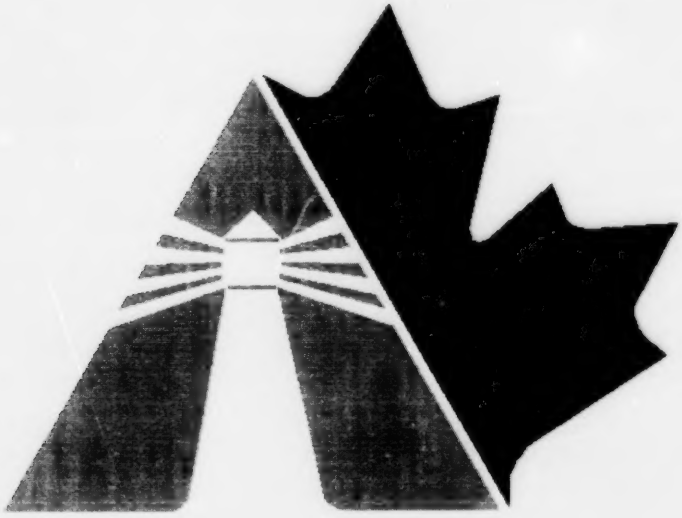
In 1999-2000, the direct cost of administering the *Access to Information Act* totalled $320,746, consisting of $284,377 in salary costs representing 6.82 person-years and $36,369 in administration costs.

The cost of administering the *Privacy Act* totalled $11,286 consisting of $5,855 in salary costs, representing 0.3 person-years, and $5,431 in administration costs.

Table 1: Frequency of exemptions invoked and exclusions cited, by sections of the *Access to Information Act* (Please note that the section is only reported once for each request)

Section	Description of the Section	Frequency	
		1998-99	1999-00
13(1)(b)	Information obtained in confidence from international organizations	1	0
13(1)(c)	Information obtained in confidence from a provincial government	12	20
13(1)(d)	Information obtained in confidence from a municipal or regional government	2	2
14	Federal-provincial affairs	18	21
15(1)	International affairs and defence	1	0
16(1)(a)	Law Enforcement and Investigations - Information prepared or obtained from an investigating body re law enforcement and investigation	4	3
16(1)(c)	Law enforcement and Investigations - Information which could be injurious to the enforcement of any law of Canada or a province or the conduct of lawful investigations	5	4
16(2)	Law enforcement and investigations - Security	0	1
17	Safety of Individuals	0	1
18(d)	Economic interests of Canada	1	1
19(1)	Personal information as defined in the *Privacy Act*	40	34
20(1)(a)	Trade secrets of a third party	5	3
20(1)(b)	Third-party financial, commercial, scientific or technical confidential information	40	43
20(1)(c)	Financial loss or gain, or could prejudice the competitive position of a third party	36	44
20(1)(d)	Interference with negotiations of a third party	32	41
21(1)(a)	Advice or recommendations by or for the government or Minister of the Crown	4	17
21(1)(b)	Account of consultations or deliberations of government or Minister of the Crown	3	18
21(1)(c)	Positions or plans for negotiations carried by or on behalf of the Government of Canada	12	22
21(1)(d)	Plans relating to the management of personnel or administration of a government institution not yet put into operation	3	5
23	Solicitor-client privilege	4	10
24	Statutory prohibitions against disclosure	1	3
68(a)	Materials published or available for purchase by the public	1	1
69(1)(a)	Confidences of the Queen's Privy Council for Canada - Memoranda	0	4
69(1)(c)	Agenda and Records of Cabinet Deliberations	0	1
69(1)(d)	Confidences of the Queen's Privy Council for Canada - Discussions between ministers	5	0
69(1)(e)	Confidences of the Queen's Privy Council for Canada - Records to brief ministers	6	5
69(1)(g)	Confidences of the Queen's Privy Council for Canada - Records containing information re (a) to (f)	5	7

Agence de promotion économique du Canada Atlantique



Loi sur l'accès à l'information* et *Loi sur la protection des Renseignements personnels

Rapport annuel au Parlement

1er avril 1999 au 31 mars 2000

TABLE DES MATIÈRES

APERÇU DE L'AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE (APECA)

MANDAT ET MISSION 1
CADRE DE FONCTIONNEMENT 2
ORGANISATION DE L'AGENCE 5

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS*

APPLICATION PAR L'APECA DE LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION* ET DE LA *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS* 7
POINTS SAILLANTS ET RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS 9
RAPPORT DE LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION* 10
RAPPORT DE LA *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS* 12
FRÉQUENCE DES EXCEPTIONS INVOQUÉES ET DES EXCLUSIONS CITÉES, PAR DISPOSITION LÉGISLATIVE DE LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION* 16

APERÇU DE L'AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE (APECA)

MANDAT ET MISSION

En 1999-2000, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) a souligné son treizième anniversaire de collaboration avec les Canadiens et les Canadiennes de l'Atlantique, dans le but d'accroître les possibilités de développement économique pour la région.

L'Agence tire son mandat de la partie I de la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique*, L.R.C., ch. G-5.7, connue également sous le nom de *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique*. La loi donne à l'APECA un vaste mandat pour le développement économique de la région de l'Atlantique.

Mandat de l'APECA

Favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique et, plus particulièrement, la croissance des revenus et les créations d'emplois dans cette région.

Pour remplir son mandat, l'Agence poursuit deux activités distinctes :

a) faire en sorte qu'un grand nombre d'outils et de ressources de développement des entreprises répondent aux divers besoins des nouveaux entrepreneurs et des entrepreneurs déjà établis dans la région;

b) s'assurer que tous les programmes et que toutes les activités de développement économique au Canada atlantique soient coordonnés et conçus de façon à favoriser un climat propice à la croissance des entreprises en général.

L'APECA s'emploie à améliorer la position concurrentielle des PME dans la région. Au Canada atlantique, plus de 97 % des entreprises récemment créées sont des PME de moins de 100 employés. Les PME créent 63 % des nouveaux emplois.

Mission de l'APECA

Travailler de concert avec les gens du Canada atlantique au développement économique à long terme de la région.

Pour respecter le mandat de l'Agence, soit de favoriser les possibilités de développement économique au Canada atlantique, l'énoncé de mission de l'APECA englobe le principe du partenariat. L'Agence a mis en place un vaste réseau et les structures nécessaires pour réaliser ce mandat.

CADRE DE FONCTIONNEMENT

1. POSITION AU SEIN DU GOUVERNEMENT

Les opérations de l'APECA s'inscrivent à l'intérieur du portefeuille de l'Industrie, qui inclut 14 ministères et organismes rendant compte au Parlement par l'entremise du ministre de l'Industrie. Le mandat, la mission, les objectifs, les priorités et les services du Portefeuille reflètent le but que s'est fixé le gouvernement fédéral pour faire progresser son programme en matière de création d'emplois et de croissance, soit favoriser :

- le développement des PME;
- le commerce et les investissements;
- l'innovation grâce à la science et à la technologie;
- l'offre de débouchés aux jeunes.

L'approche du Portefeuille repose sur l'engagement de ses membres en faveur d'une collaboration et de partenariats efficaces, un concept qui joue un rôle essentiel dans les moyens pris par l'APECA pour répondre aux besoins et assurer la promotion des PME du Canada atlantique.

L'action de l'APECA en 1999-2000 a contribué à la réalisation de progrès au chapitre de nombreuses priorités communes à l'ensemble du gouvernement dont le discours du Trône d'octobre 1999 fournissait un aperçu. Pour mettre en oeuvre son programme d'action sur le plan de la création d'emplois et de la croissance, le gouvernement s'est fixé des priorités : renforcer les relations avec les Autochtones canadiens, bâtir une économie dynamique, perfectionner nos jeunes et faire jouer au Canada un plus grand rôle dans le monde.

2. PARTENAIRES CLÉS DANS LA COEXÉCUTION

Le développement économique régional est une entreprise multidimensionnelle à long terme englobant un grand nombre d'intervenants.

L'approche de l'APECA repose sur les partenariats qu'elle a forgé avec le secteur des entreprises (les PME et les associations de gens d'affaires), les gouvernements provinciaux, d'autres organismes et ministères fédéraux, des établissements d'enseignement et divers organismes publics et de développement économique des collectivités (DEC).

3. PRIORITÉS STRATEGIQUES ET PROGRAMMES

L'APECA avait trois grands objectifs en 1999-2000 :

- améliorer la croissance et la compétitivité des PME de l'Atlantique;
- accroître les possibilités économiques dans les régions rurales du Canada atlantique; et
- accroître l'activité économique par la mise à exécution de politiques nationales axées sur les besoins de la région.

La poursuite de ces trois grands objectifs s'est faite surtout dans le contexte des six priorités stratégiques suivantes de l'APECA :

- *Politiques, défense des intérêts et coordination :*

  Offrir un programme ciblé de recherches stratégiques pour mieux faire comprendre les enjeux et dégager un consensus; défendre les intérêts de l'Atlantique dans le cadre des politiques fédérales et coordonner les mesures gouvernementales.

- *Innovation :*

  Renforcer le rendement des PME en matière d'innovation grâce à la mise au point et à la commercialisation de nouvelles technologies et à la croissance des secteurs stratégiques.

- *Commerce, tourisme et investissements :*

  Accroître le nombre de nouveaux exportateurs et le chiffre d'affaires des exportateurs existants; accroître également les investissements étrangers dans la région; appuyer l'industrie touristique pour favoriser la croissance.

- *Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires :*

  Contribuer à l'augmentation du nombre de Canadiens et de Canadiennes de l'Atlantique qui choisissent de créer leur propre entreprise et accroître les chances de survie et de croissance des PME.

❑ *Développement économique des collectivités :*

Aider les collectivités à planifier et à réaliser leurs propres possibilités économiques et s'assurer que les activités de l'APECA s'attaquent aux priorités en matière de développement économique des régions rurales.

❑ *Accès aux capitaux et à l'information :*

Donner aux PME davantage accès aux capitaux et à l'information; s'attaquer aux lacunes au niveau des aspects du financement qui selon les prêteurs traditionnels présentent un risque plus élevé en mettant l'accent sur les secteurs stratégiques et les groupes les plus touchés (comme les jeunes et les Autochtones).

Programmes

Programme de développement des entreprises (PDE) :

- aide aux PME à des fins d'établissement, d'expansion ou de modernisation;
- prêts sans intérêt non garantis.

Programme de COOPÉRATION :

- ententes cadres, fédérales-provinciales, à frais partagés;
- investissements stratégiques profitant à une industrie, à un secteur, à une collectivité ou à une province.

Centres de services aux entreprises du Canada :

- prestation aux PME et aux aspirants-entrepreneurs de services liés aux entreprises et de produits d'information;
- un service téléphonique 1-800 et des services de communication par Internet, de télécopie et au comptoir.

Programmes d'adaptation :

- aide aux collectivités dans le cadre du développement de possibilités d'emplois de rechange en réponse à des chocs importants comme le ralentissement marqué dans l'industrie de l'exploitation du poisson de fond de l'Atlantique, adaptation aux fermetures de bases et réaménagement des régions de Borden et de Cape Tormentine.

Développement des collectivités :

- l'APECA appuie des Corporations locales de développement économique (CLDE) autonomes, sans but lucratif, afin d'aider des entrepreneurs des régions rurales à avoir accès à l'information, aux conseils et aux capitaux nécessaires pour réussir.

ORGANISATION DE L'AGENCE

a. STRUCTURE DES ACTIVITÉS

Le programme de l'APECA se divise en deux principaux secteurs d'activité : le Développement et l'Administration générale. La majorité des efforts que fait l'Agence pour atteindre ses objectifs est signalée sous Développement. Le secteur d'activité Administration générale isole les fonctions administratives de l'Agence de l'activité directement reliée aux programmes de l'organisation.

b. STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

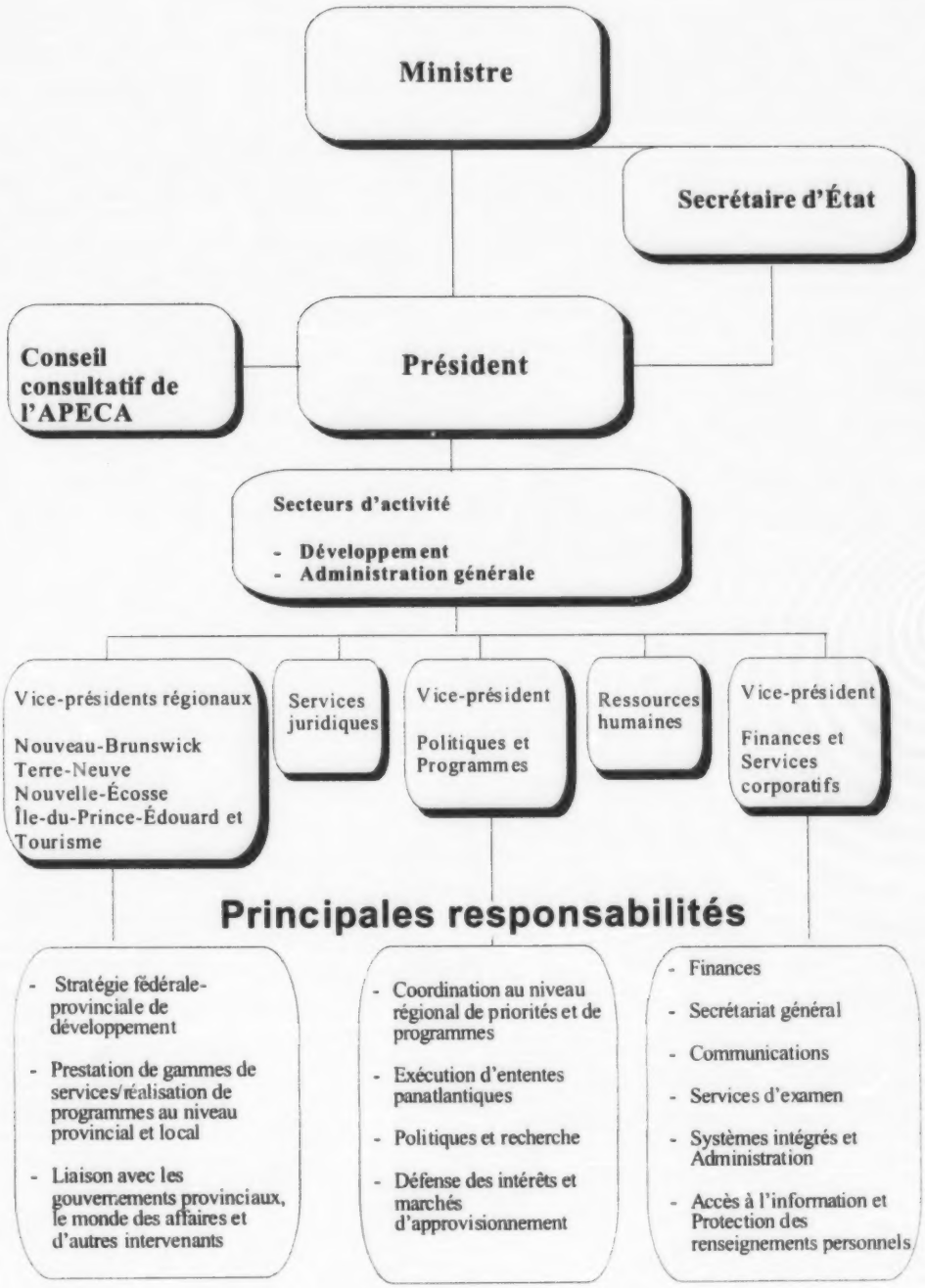
Le Siège social de l'APECA est situé à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Les composantes du Siège social sont le cabinet du président, les Politiques et les Programmes, les Finances et les Services corporatifs, les Services juridiques et les Ressources humaines. La structure organisationnelle est dépeinte à la page six.

Dans chacune des capitales provinciales du Canada atlantique, des vice-présidents régionaux sont chargés de l'exécution des programmes de l'APECA. À Sydney, en Nouvelle-Écosse, le vice-président de la SECB est chargé de l'exécution de la plupart des programmes de l'APECA au Cap-Breton. Chaque vice-président ou vice-présidente est doté(e) du pouvoir, qui lui est délégué par le ministre, d'approuver des projets et des propositions dans son secteur de responsabilité.

Par l'entremise de son bureau d'Ottawa, l'APECA défend les intérêts des Canadiens de l'Atlantique dans le cadre de l'élaboration de politiques et de programmes nationaux, ce qui inclut les intérêts des entrepreneurs de la région liés aux marchés d'approvisionnement fédéraux.

La *Loi sur l'APECA* prévoit pour l'Agence un conseil consultatif. Ce conseil est composé du président de l'APECA et de sept autres membres qui représentent toutes les régions du Canada atlantique.

Structure organisationnelle



LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS*

APPLICATION PAR L'APECA DE LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION* ET DE LA *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS*

1. DÉLÉGATION DE POUVOIR

Le président de l'Agence est le responsable de l'institution fédérale aux fins de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et a délégué son autorité au vice-président, Finances et Services corporatifs.

Le pouvoir de surveiller l'application de ces lois et d'assurer leur observation a été délégué à la coordinatrice de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP).

2. TRAITEMENT DES DEMANDES OFFICIELLES

Afin d'assurer une application efficace et cohérente des lois de l'AIPRP, l'Agence maintient un système de traitement des demandes visant à communiquer à ceux qui en font la demande le plus de renseignements possibles sans causer de préjudice aux intérêts publics et privés. Ce système de traitement des demandes cherche à respecter les représentations des consultations obligatoires, les délibérations et les décisions qui sont prises et à y répondre dans la mesure la plus opportune et la plus cohérente, compte tenu de la nature et de la portée de chacune des demandes.

3. SALLE DE LECTURE

Une partie de la bibliothèque de l'Agence au Siège social à Moncton sert de salle de lecture pour l'accès à l'information aux fins de l'examen des documents pouvant être libérés.

4. SENSIBILISATION DES EMPLOYÉS

Au cours de la période visée par le rapport, le bureau de l'AIPRP a expliqué aux employés les exigences de la loi par le biais d'un dialogue permanent ainsi que par la diffusion de bulletins d'information. Des séances d'information et de formation sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels ont été offertes aux employés des bureaux régionaux à Halifax, St. John's et Ottawa ainsi qu'au personnel du Siège social de l'Agence à Moncton.

5. PLAINTES ET ENQUÊTES

Dans son rapport annuel de 1999-2000 au Parlement, le commissaire à la protection de la vie privée a signalé deux plaintes concernant l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* à l'Agence. Les deux ont été résolues, l'une ayant été abandonnée et l'autre ayant été jugée « non fondée ».

On a porté en tout sept plaintes à l'attention du Commissaire à l'information relativement à l'application par l'Agence de la *Loi sur l'accès à l'information*. De ce nombre, trois ont été jugées « non fondées », une a été retirée par le plaignant, et deux ont été considérées « fondées ». Des mesures correctives pertinentes ont été prises. La dernière plainte déposée au cours de 1999-2000 se fonde sur un dossier complexe qui comprend plus de 12 000 pages. L'examen du dossier complet est en cours.

6. APPELS À LA COUR FÉDÉRALE

En novembre 1999, la Cour d'appel fédérale a entendu la cause du *Commissaire à l'information du Canada c. la présidente de l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique*. La Cour a renversé la décision du tribunal inférieur et a ordonné à l'APECA de divulguer les statistiques sur la création d'emplois fournies par ses clients dans le cadre d'un sondage effectué au nom de l'Agence par Price Waterhouse en 1992. Conformément à l'ordonnance de la Cour, les documents ont été divulgués à l'appelant deux jours plus tard.

POINTS SAILLANTS ET RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS

L'Agence a traité, pendant la période visée par le rapport, 98 demandes (en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*) dont 74 nouvelles demandes et 24 demandes reportées de la période précédente. De 1998-1999 à 1999-2000, l'Agence a éliminé une partie de l'arriéré, ce qui a permis de réduire le nombre de demandes en suspens de 24 à 14.

L'Agence a reçu quatre demandes en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, dont trois ont été traitées pendant la période visée par le rapport et une a été reportée à l'exercice 2000-2001.

Au cours de l'exercice 1999-2000, l'Agence a répondu à 17 consultations provenant d'organismes fédéraux et provinciaux et a entrepris plus de 100 consultations obligatoires concernant la divulgation de renseignements fournis à l'APECA, par des tiers ou d'autres organismes gouvernementaux.

À l'automne de 1999, l'Agence a mis en oeuvre un système de repérage de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP). Cette mesure a considérablement amélioré le processus relatif à l'application et à la présentation de rapports exigé aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. En outre, ce nouveau système a amélioré la capacité de la section de l'AIPRP de répondre aux demandes de données reçues de la haute direction.

Au cours du dernier trimestre de la période visée par le rapport, il s'est effectué un important roulement du personnel dans la section de l'AIPRP. Trois agents ont quitté la section pour tirer parti de nouvelles occasions. On a donc recruté du personnel temporaire jusqu'à la prise de mesures de dotation permanentes.

Au cours du premier trimestre de 2000-2001, le nombre de demandes reçues par l'Agence a augmenté de 100 % comparativement au nombre reçu au cours de la même période en 1999-2000. Tout indique que cette tendance se maintiendra pendant les autres trimestres de 2000-2001.

RAPPORT DE LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION*

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE *ACCESS TO INFORMATION ACT*
RAPPORT CONCERNANT LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION*

Institution	Reporting period / Période visée par le rapport
Atlantic Canada Opportunities Agency / Agence de promotion économique du Canada atlantique	04/01/99 - 03/31/00

Source →	Media / Médias	Academia / Secteur universitaire	Business / Secteur commercial	Organization / Organisme	Public
	18	0	19	19	18

I Requests under the Access to Information Act / Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	74
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	24
TOTAL	98
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	84
Carried forward / Reportées	14

II Disposition of requests completed / Disposition à l'égard des demandes traitées

1	All disclosed / Communication totale	8	6	Unable to process / Traitement impossible	11
2	Disclosed in part / Communication partielle	48	7	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	2
3	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0	8	Treated informally / Traitement non officiel	11
4	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	4	TOTAL		84
5	Transferred / Transmission	0			

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées

S. Art. 13(1) (a)	0	S. Art. 16(1) (a)	3	S. Art. 18 (b)	0	S. Art. 21(1) (a)	17
(b)	0	(b)	0	(c)	0	(b)	18
(c)	20	(c)	4	(d)	1	(c)	22
(d)	2	(d)	0	S. Art. 19(1)	35	(d)	5
S. Art. 14	21	S. Art. 16(2)	1	S. Art. 20(1) (a)	4	S. Art. 22	0
S. Art.15(1) International rel. / Relations intern.	0	S. Art. 16(3)	0	(b)	44	S. Art. 23	10
Defence / Défense	0	S. Art. 17	1	(c)	44	S. Art. 24	4
Subversive activities / Activités subversives	0	S. Art. 18(a)	0	(d)	40	S. Art. 26	0

IV Exclusions cited / Exclusions citées

S. Art. 68 (a)	1	S. Art. 69(1) (c)	1
(b)	0	(d)	0
(c)	0	(e)	5
S. Art. 69(1) (a)	4	(f)	0
(b)	0	(g)	7

V Completion time / Délai de traitement

30 days or under / 30 jours ou moins	33
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	16
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	13
121 days or over / 121 jours ou plus	22

VI Extensions / Prorogations des délais

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Searching / Recherche	8	0
Consultation	15	7
Third party / Tiers	2	12
TOTAL	25	19

VII Translations / Traductions

Translations requested / Traductions demandées		0
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	0
	French to English / Du français à l'anglais	0

VIII Method of access / Méthode de consultation

Copies given / Copies de l'original	67
Examination / Examen de l'original	0
Copies and examination / Copies et examen	0

IX Fees / Frais

Net fees collected / Frais net perçus			
Application fees / Frais de la demande	$ 275	Preparation / Préparation	0
Reproduction	0	Computer processing / Traitement informatique	0
Searching / Recherche	0	TOTAL	$275

Fees waived / Dispense de frais	No. of times / Nombre de fois	$
$25.00 or under / 25 $ ou moins	36	$ 313.20
Over $25.00 / De plus de 25 $	35	$4,134.36

X Costs / Coûts

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$284,377
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 36,369
TOTAL	$320,746

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	6,82

RAPPORT DE LA *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS*

Government of Canada / Gouvernement du Canada

REPORT ON THE *PRIVACY ACT*
RAPPORT CONCERNANT LA *LOI SUR PROTECTION DES RESEIGNEMENTS PERSONNELS*

Institution
Atlantic Canada Opportunities Agency / Agence de promotion économique du Canada atlantique

Reporting period / Période visée par le rapport
04/01/99 - 03/31/00

I *Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels*

Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	4
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	0
TOTAL	4
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visée par le rapport	3
Carried forward / Reportées	1

II *Disposition of requests completed / Disposition à l'égard des demandes traitées*

1	All disclosed / Communication totale	0
2	Disclosed in part / Communication partielle	0
3	Nothing Disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0
4	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	1
5	Unable to process / Traitement impossible	1
6	Abandoned by applicant / Abandon de la demande	1
7	Transferred / Transmission	0
TOTAL		3

III *Exemptions invoked / Exceptions invoquées*

S. Art. 18 (2)	0
S. Art. 19 (1) (a)	0
(b)	0
(c)	0
(d)	0
S. Art. 20	0
S. Art. 21	0
S. Art. 22 (1) (a)	0
(b)	0
(c)	0
S. Art. 22 (2)	0
S. Art. 23 (a)	0
(b)	0
S. Art. 24	0
S. Art. 25	0
S. Art. 26	0
S. Art. 27	0
S. Art. 28	0

IV *Exclusions cited / Exclusions citées*

S. Art. 69(1) (a)	0
(b)	0
S. Art. 70(1) (a)	0
(b)	0
(c)	0
(d)	0
(e)	0
(f)	0

V *Completion time / Délai de traitement*

30 days or under / 30 jours ou moins	3
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	0
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	0
121 days or over / 121 jours ou plus	0

VI *Extensions / Prorogations des délais*

	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruptions des opérations	0	0
Consultation	0	0
Translation / Traduction	0	0
TOTAL	0	0

VII *Translations / Traductions*

Translations requested / Traductions demandées		0
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	0
	French to English / Du français à l'anglais	0

VIII *Method of access / Méthode de consultation*

Copies given / Copies de l'original	0
Examination / Examen de l'original	0
Copies and examination / Copies et examen	0

IX *Corrections and notation / Corrections et mention*

Corrections requested / Corrections demandées	1
Corrections made / Corrections effectuées	0
Notation attached / Mention annexée	0

X *Costs / Coûts*

Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	$ 5,855
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	$ 5,431
TOTAL	$11,286

Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	0.3

RAPPORT STATISTIQUE - INTERPRÉTATION ET EXPLICATION

Vous trouverez ci-après une interprétation et une explication des renseignements contenus dans le Rapport statistique annuel figurant à la page précédente.

I : DEMANDES EN VERTU DE LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION*

L'Agence a traité 98 demandes en 1999-2000 comparativement à 114 en 1998-1999. Au cours de la période visée par le rapport, elle a reçu 74 nouvelles demandes et 24 demandes ont été reportées de la période précédente. Le nombre de demandes reçues a diminué de 15 % et le nombre de dossiers en instance reportés de la période précédente a été réduit à 14.

II : DISPOSITIONS À L'ÉGARD DES DEMANDES TRAITÉES

Des 84 demandes traitées pendant la période du rapport, l'Agence a accordé un accès aux documents, en tout ou en partie, dans 80 % des cas. Dans onze des cas les demandes n'ont pas pu être traitées par l'Agence, certaines visant des documents inexistants. Dans quatre autres cas, l'Agence n'a divulgué aucun renseignement étant donné que les documents étaient exclus. Deux demandes ont été retirées par le requérant.

Comme indiqué antérieurement, 14 dossiers ont été reportés de 1999-2000, soit 41 % de moins que l'année précédente.

III ET IV : EXCEPTIONS INVOQUÉES ET EXCLUSIONS CITÉES

Dans 94 % des cas où l'accès a été accordé, l'Agence a pu libérer les documents demandés en entier ou en partie. Les deux principales exceptions obligatoires invoquées avaient trait à la protection des renseignements personnels (article 19) et des renseignements fournis par des tiers (article 20). Le tableau 1 à la page 16, montre la fréquence des exceptions invoquées et des exclusions citées au cours des deux derniers exercices.

V ET VI : DÉLAI DE TRAITEMENT ET PROROGATION DES DÉLAIS

En 1999-2000, quelque 74 % des cas ont été traités dans les 120 jours, et 58% dans les 60 jours.

Des prorogations de la période prescrite de 30 jours ont été demandées dans 44 cas en raison du nombre important de documents et de consultations obligatoires auprès d'autres organismes gouvernementaux et de tiers.

VII : TRADUCTIONS

Aucun service de traduction n'a été requis en 1999-2000 pour répondre aux demandes.

VIII : MÉTHODE DE CONSULTATION

Dans tous les cas où l'accès a été accordé au cours des trois derniers exercices, les requérants ont reçu des copies complètes ou partielles des documents. Au cours de l'exercice 1999-2000, l'Agence a répondu à plusieurs demandes par courrier électronique et elle a aussi fourni des réponses sous forme électronique à la demande de requérants.

IX : FRAIS

L'Agence a perçu 275 $ en frais de demande en 1999-2000, alors qu'elle a accordé des dispenses de frais d'une valeur totale de 4 447,56 $.

X : COÛTS

En 1999-2000 le coût total direct lié à l'application de la *Loi sur l'accès à l'information* s'est élèvé à 320 746 $; le total des salaires s'établissant à 284 377 $, ce qui représente 6,82 années-personnes et des frais d'administration de 36 369 $.

Le coût total lié à l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* s'est élèvé à 11 286 $. De ce montant, on a consacré 5 855 $ aux salaires, ce qui représente 0,3 année-personne et des frais d'administration de 5 431 $.

FIGURE 1: Fréquence des exceptions invoquées et des exclusions citées, par disposition législative de la *Loi sur l'accès à l'information* (À noter que l'article de loi n'est rapporté qu'une fois par demande)

Article	Description de l'article	Fréquence 1998-1999	Fréquence 1999-2000
13(1)*b*)	Renseignements obtenus à titre confidentiel d'un organisme international	1	0
13(1)*c*)	Renseignements obtenus à titre confidentiel d'un gouvernement provincial	12	20
13(1)*d*)	Renseignements obtenus à titre confidentiel d'une administration municipale ou régionale	2	2
14	Affaires fédéro-provinciales	18	21
15(1)	Affaires internationales et défense	1	0
16(1)*a*)	Application de la loi et enquêtes - information établie par un organisme d'enquête relativement à l'application de la loi et à une enquête ou obtenue de cet organisme	4	3
16(1)*c*)	Application de la loi et enquêtes - information qui pourrait nuire à l'application de toute loi du Canada ou d'une province ou au déroulement d'enquêtes licites	5	4
16(2)	Application de la loi et enquêtes - Méthodes de protection	0	1
17	Sécurité des individus	0	1
18 *d*)	Intérêts économiques du Canada	1	1
19(1)	Renseignements personnels au sens de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*	40	34
20(1)*a*)	Secrets industriels de tiers	5	3
20(1)*b*)	Renseignements financiers, commerciaux, scientifiques ou techniques confidentiels d'un tiers	40	43
20(1)*c*)	Pertes ou profits financiers, ou pourrait nuire à la compétitivité d'un tiers	36	44
20(1)*d*)	Entrave à des négociations d'un tiers	32	41
21(1)*a*)	Avis ou recommandations élaborés par ou pour une institution fédérale ou un ministre	4	17
21(1)*b*)	Comptes rendus de consultations ou délibérations d'une institution fédérale ou d'un ministre	3	18
21(1)*c*)	Projets préparés ou renseignements portant sur des positions envisagées dans le cadre de négociations menées par le gouvernement du Canada ou en son nom	12	22
21(1)*d*)	Projets relatifs à la gestion du personnel où à l'administration d'une institution fédérale et qui n'ont pas encore été mis en oeuvre	3	5
23	Secret professionnel des avocats	4	10
24	Interdictions fondées sur d'autres lois	1	3
68*a*)	Documents publiés ou mis en vente dans le public	1	1
69(1)*a*)	Documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada. Notes.	0	4
69(1)*c*)	Ordres du jour du Conseil et procès-verbaux de ses délibérations ou décisions	0	1
69(1)*d*)	Documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada. Discussions entre ministres.	5	0
69(1)*e*)	Documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada. Documents d'information à l'usage des ministres.	6	5
69(1)*g*)	Documents confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada. Documents contenant des renseignements relatifs aux alinéas a) à f).	5	7